





**附表 G22 (續)**  
**Table G22 (Cont'd)**  
**個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務**  
**Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business**  
**保險公司按其業務類別劃分的儲備金**  
**Technical Reserves of Insurers by Class of Business**

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱	Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance				比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance				總額 Total			
			未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund
安達	ACE	31-12-01	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47,895	-	48,606	-	
AGF MAT	AGF MAT	31-12-01	-	-	125	-	-	-	-	-	-	-	-	(45)	(1)	28,063	-	
安聯保險	Allianz Insurance	31-12-01	109	-	370	-	-	-	-	-	-	-	-	42,118	852	76,380	-	
American Home	American Home	30-11-01	10,775	-	12,951	-	-	-	-	-	-	-	-	25,625	-	66,459	-	
美國友邦 (百慕達)	AIA (Bermuda)	30-11-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81,699	-	56,605	-	
美國友邦 (香港)	AIA (HK)	30-11-01	-	-	19	-	-	-	-	-	-	-	-	70,215	-	12,582	-	
亞細亞日新	ANF	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	-	12	-	
星輝	Anglo Starlite	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50,164	-	61,913	-	
Arig Re	Arig Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,360	-	65,247	-	
亞洲保險	Asia Insurance	31-12-01	4,866	-	123	-	-	-	-	-	-	-	-	129,743	-	140,732	-	
忠利	A Generali	31-12-01	1,523	-	6,399	-	-	-	-	-	-	-	-	28,699	-	58,120	-	
國衛 (百慕達)	AXA China (Bermuda)	31-12-01	139	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	22,934	-	91,922	-	
國衛 (香港)	AXA China (HK)	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28,622	-	14,890	-	
AXA Corporate	AXA Corporate	31-12-01	-	-	516	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,896	-	
安盛保險	AXA General	31-12-01	602	-	2,246	-	-	-	-	-	-	-	-	234,045	119,825	697,921	-	
安盛人壽	AXA Life	31-12-01	-	-	1,500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,500	-	
中銀集團保險	BOC Group Insurance	31-12-01	1,107	-	2,080	-	-	-	-	-	-	-	-	471,757	12,341	776,965	-	
銀業聯合	Bankers Alliance	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,662	-	433	-	
銀和再保	BC Re	31-12-01	13	-	3	-	-	-	157	-	4,742	-	1,813	7,427	-	4,288	-	
藍十字	Blue Cross	31-12-01	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	133,079	1,000	72,787	-	
BML	BML	20-2-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
保稻	BUPA	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	132,607	-	17,758	-	
農銀	CAF	31-12-01	114	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	17,141	-	15,054	-	
加洲保險	California Insurance	31-3-01	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	6,211	-	2,053	-	
加拿大保險	Canadian Insurance	31-12-01	4	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	1,454	-	2,922	-	

附表 G22 (續)  
Table G22 (Cont'd)  
個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務  
Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business  
保險公司按其業務類別劃分的儲備金  
Technical Reserves of Insurers by Class of Business

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱 Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	意外及健康 Accident & Health				汽車 - 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability				飛機 - 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability				船舶 - 損壞及責任 Ships, Damage & Liability				
		未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	
Centre Solutions	Centre Solutions	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
商聯	CGU	31-12-01	10,251	-	7,949	-	16,398	-	167,230	-	-	-	-	-	519	-	5,172	-
其士	Chevalier	31-3-01	1,462	-	1,354	-	7,395	-	4,381	-	-	-	-	-	9	-	6	-
中美保險	China America	30-11-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,489	-
中國交通保險	China Communications	31-12-01	986	-	-	-	368	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
中再國際	CIRe	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
招商局	China Merchants	31-12-01	10	-	65	-	96	-	2,799	-	-	-	-	-	97	-	1,115	-
中國太平洋	China Pacific	31-12-01	2,230	-	741	-	1,946	-	1,065	-	-	-	-	-	-	-	-	-
中國平安	China Ping An	31-12-01	114	-	116	-	2,509	-	2,540	-	-	-	-	-	-	-	-	-
信諾環球	CIGNA Worldwide	31-12-01	17,899	-	14,165	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
中海油保險	CNOOC Insurance	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CEAI	CEAI	31-12-01	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
COFACE	COFACE	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合羣	Concord	31-3-01	90	-	2	-	2,007	-	12,166	-	-	-	-	-	28	-	196	-
Continental Re	Continental Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
全球	Cosmic	31-12-01	29	-	1	-	4,898	-	6,484	-	-	-	-	-	3	-	-	-
宇宙	Cosmos	31-3-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
大新保險	Dah Sing General	31-12-01	163	-	265	-	1,063	-	1,517	-	-	-	-	-	-	-	-	-
道亨保險	Dao Heng Insurance	30-6-01	7,734	-	2,318	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
DBS廣安	DBS Kwong On	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
鷹星保險	Eagle Star Insurance	31-12-01	27,710	-	8,655	-	43,003	4,500	108,020	-	-	-	-	-	941	-	2,071	-
East Point Re	East Point Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Equatorial Re	Equatorial Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
美國安富來再保險	Everest Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-
富勤保險	Falcon Hong Kong	31-12-01	16,237	1,904	13,325	-	13,471	2,484	19,293	-	-	-	-	-	110	48	1,683	-

附表 G22 (續)  
Table G22 (Cont'd)  
個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務  
Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business  
保險公司按其業務類別劃分的儲備金  
Technical Reserves of Insurers by Class of Business

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱 Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	貨運 Goods in Transit				財產損壞 Property Damage				一般法律責任 General Liability								
										法定業務 Statutory Business				其他業務 Other Business				
		未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	
Centre Solutions	Centre Solutions	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
商聯	CGU	31-12-01	926	-	47,685	-	34,502	-	48,697	-	10,359	-	182,711	-	2,722	-	95,422	-
其士	Chevalier	31-3-01	44	-	138	-	860	-	391	-	70,668	-	16,686	-	737	-	2,301	-
中美保險	China America	30-11-01	-	-	97	-	-	-	876	-	-	-	2,673	-	-	-	253	-
中國交通保險	China Communications	31-12-01	30	-	9	-	5,165	-	8	-	344	-	10	-	8	-	1	-
中再國際	CIRe	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
招商局	China Merchants	31-12-01	2,027	-	8,292	-	1,347	-	6,246	-	(191)	-	1,315	-	273	-	79	-
中國太平洋	China Pacific	31-12-01	1,290	-	1,066	-	2,877	-	1,443	-	976	-	2,530	-	246	-	139	-
中國平安	China Ping An	31-12-01	2,312	-	1,608	-	10,045	-	3,430	-	1,443	-	16,806	-	368	-	4,504	-
信諾環球	CIGNA Worldwide	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
中海油保險	CNOOC Insurance	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CEAI	CEAI	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	477	-	-	-	140	-
COFACE	COFACE	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合羣	Concord	31-3-01	182	-	233	-	2,003	-	3,377	-	2,917	-	15,595	-	1,476	-	26,170	-
Continental Re	Continental Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
全球	Cosmic	31-12-01	79	-	16	-	574	-	852	-	254	-	2,385	-	537	-	843	-
宇宙	Cosmos	31-3-01	-	-	-	-	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
大新保險	Dah Sing General	31-12-01	399	-	559	-	2,775	-	907	-	765	523	3,386	-	90	-	189	-
道亨保險	Dao Heng Insurance	30-6-01	1,464	-	1,626	-	16,916	-	4,202	-	1,449	-	4,956	-	151	-	699	-
DBS廣安	DBS Kwong On	31-12-01	-	-	-	-	8,611	-	538	-	-	-	-	-	-	-	-	-
鷹星保險	Eagle Star Insurance	31-12-01	1,237	500	10,728	-	29,086	500	29,085	-	18,107	14,100	207,333	-	8,317	5,400	63,791	-
East Point Re	East Point Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Equatorial Re	Equatorial Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
美國安富來再保險	Everest Re	31-12-01	-	-	1	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	-	176	-
富勤保險	Falcon Hong Kong	31-12-01	2,494	-	3,151	-	11,793	-	6,274	-	19,965	17,714	68,976	-	3,426	59	12,170	-

**附表 G22 (續)**  
**Table G22 (Cont'd)**  
**個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務**  
**Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business**  
**保險公司按其業務類別劃分的儲備金**  
**Technical Reserves of Insurers by Class of Business**

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱	Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance				比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance				總額 Total			
			未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund
Centre Solutions	Centre Solutions	31-12-01	8,692	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,692	-	-	-	
商聯	CGU	31-12-01	3,406	-	549	-	-	-	-	-	-	-	-	79,083	-	555,415	-	
其士	Chevalier	31-3-01	196	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	81,371	-	25,314	-	
中美保險	China America	30-11-01	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,389	-	
中國交通保險	China Communications	31-12-01	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,902	-	31	-	
中再國際	CIRe	31-12-01	-	-	-	-	-	-	471,103	-	-	-	315,593	-	-	-	786,696	
招商局	China Merchants	31-12-01	117	-	1,563	-	-	-	-	-	-	295	-	3,776	-	21,769	-	
中國太平洋	China Pacific	31-12-01	1	-	162	-	-	-	-	-	221	-	-	9,787	-	7,146	-	
中國平安	China Ping An	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,791	-	29,004	-	
信諾環球	CIGNA Worldwide	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,899	-	14,165	-	
中海油保險	CNOOC Insurance	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CEAI	CEAI	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	621	-	
COFACE	COFACE	31-12-01	2,109	-	18,996	-	-	-	-	-	-	-	-	2,109	-	18,996	-	
合羣	Concord	31-3-01	252	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	8,955	-	57,852	-	
Continental Re	Continental Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	1,211	-	-	-	666	-	-	1,877	-	
全球	Cosmic	31-12-01	1,128	-	3,090	-	-	-	-	-	-	-	-	7,502	-	13,671	-	
宇宙	Cosmos	31-3-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	-	-	-	
大新保險	Dah Sing General	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,255	523	6,823	-	
道亨保險	Dao Heng Insurance	30-6-01	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,794	-	13,802	-	
DBS廣安	DBS Kwong On	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,611	-	538	-	
鷹星保險	Eagle Star Insurance	31-12-01	1,261	-	3,072	-	-	-	-	-	-	-	-	129,662	25,000	432,755	-	
East Point Re	East Point Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Equatorial Re	Equatorial Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	70	-	-	-	-	-	-	70	-	
美國安富來再保險	Everest Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	14,712	-	1,681	-	21,163	1,681	-	36,170	-	
富勤保險	Falcon Hong Kong	31-12-01	289	65	464	-	-	-	-	-	-	-	-	67,785	22,274	125,336	-	



附表 G22 (續)  
Table G22 (Cont'd)  
個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務  
Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business  
保險公司按其業務類別劃分的儲備金  
Technical Reserves of Insurers by Class of Business

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱 Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	貨運 Goods in Transit				財產損壞 Property Damage				一般法律責任 General Liability								
										法定業務 Statutory Business				其他業務 Other Business				
		未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	
富勤	Falcon	31-12-01	484	-	1,549	-	2,361	-	2,037	-	24,459	-	42,325	-	1,480	1,000	11,771	-
聯邦	Federal	31-12-01	2,425	-	17,175	-	10,684	-	23,099	-	5,529	-	4,957	-	37,976	-	48,291	-
First American	First American	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RiverStone	RiverStone	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
法國敬邦	GAN	31-12-01	307	-	146	-	3,417	-	1,555	-	4,540	1,130	6,899	-	705	-	1,620	-
GE Frankona Re	GE Frankona Re	31-12-01	11	-	643	-	1,156	-	4,271	-	-	-	-	-	950	-	1,753	-
通用再保險	General Re	31-12-01	-	-	-	-	2,729	-	41,334	-	-	-	-	-	-	-	-	-
德國格寧	Gerling	31-12-01	-	-	56	-	14,604	-	14,956	-	-	-	-	-	7,545	-	23,456	-
Groupama Transport	Groupama Transport	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GT Insurance	GT Insurance	31-12-01	5,431	-	6,350	-	358	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-
粵海亞洲	Guangdong Asia	31-12-01	2,171	-	3,484	-	4,404	-	5,703	-	461	4,300	22,805	-	1,948	-	1,196	-
恒生保險	Hang Seng Insurance	31-12-01	7,457	-	2,750	-	54,131	-	7,899	-	15,013	-	58,409	-	3,314	-	11,501	-
Hannover Re	Hannover Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
恒福	Hartford Fire	31-12-01	-	-	25	-	78	-	60	-	-	-	-	-	-	-	2	-
Hartford Steam	Hartford Steam	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
安宜	Hermes	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
香港按揭	HKMC	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HK Re	HK Re	31-12-01	-	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,480	-
HK Fire	HK Fire	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
滙豐保險	HSBC Insurance	31-12-01	2,358	-	46,220	-	42,859	-	46,233	-	13,518	-	202,698	-	5,455	5,984	95,338	-
滙豐醫療	HSBC Medical	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Intercargo	Intercargo	31-12-01	1,516	-	6,192	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
澄心	Jerneh	31-12-01	87	-	16	-	2,017	-	1,358	-	2,641	1,391	15,223	-	1,226	-	903	-
德國科隆再保險	Cologne Re	31-12-01	3,975	-	10,776	-	28,079	-	136,511	-	-	-	-	-	14,028	-	49,239	-
工安	Kono	31-12-01	5	-	-	-	98	-	227	-	21,521	-	58,755	-	65	-	73	-



**附表 G22 (續)**  
**Table G22 (Cont'd)**  
**個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務**  
**Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business**  
**保險公司按其業務類別劃分的儲備金**  
**Technical Reserves of Insurers by Class of Business**

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱	Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance				比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance				總額 Total			
			未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund
富勤	Falcon	31-12-01	54	-	225	-	-	-	-	-	-	-	-	38,970	1,000	105,633	-	
聯邦	Federal	31-12-01	144	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	74,456	-	115,068	-	
First American	First American	31-12-01	-	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	-	
RiverStone	RiverStone	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
法國敬邦	GAN	31-12-01	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,767	1,130	11,174	-	
GE Frankona Re	GE Frankona Re	31-12-01	5	-	2,398	-	-	41,401	-	7,116	-	29,968	-	9,311	-	86,551	-	
通用再保險	General Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,730	-	42,671	-	
德國格寧	Gerling	31-12-01	4,567	-	1,974	-	-	-	-	-	-	-	-	26,716	-	43,973	-	
Groupama Transport	Groupama Transport	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,816	-	15,961	-	
GT Insurance	GT Insurance	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,789	-	6,405	-	
粵海亞洲	Guangdong Asia	31-12-01	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,022	4,300	37,177	-	
恒生保險	Hang Seng Insurance	31-12-01	7,236	-	266	-	-	-	-	-	-	23,294	127,669	-	117,534	23,294		
Hannover Re	Hannover Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,040	4,327	18,219	-	
恒福	Hartford Fire	31-12-01	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	78	-	90	-	
Hartford Steam	Hartford Steam	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
安宜	Hermes	31-12-01	5,856	-	28,389	-	-	-	-	-	-	-	-	5,856	-	28,389	-	
香港按揭	HKMC	31-12-01	60,301	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60,301	-	-	-	
HK Re	HK Re	31-12-01	-	-	-	-	-	99	-	-	-	31	-	-	-	1,771	-	
HK Fire	HK Fire	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
滙豐保險	HSBC Insurance	31-12-01	5,186	850	3,792	-	-	-	-	-	-	52,425	113,722	6,834	553,548	52,636		
滙豐醫療	HSBC Medical	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65,275	-	64,037	-	
Intercargo	Intercargo	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,516	-	6,192	-	
澄心	Jerneh	31-12-01	313	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	14,224	1,391	19,843	-	
德國科隆再保險	Cologne Re	31-12-01	581	-	8,241	-	-	-	-	-	-	-	-	57,733	-	265,332	-	
工安	Kono	31-12-01	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21,711	-	59,181	-	

附表 G22 (續)  
Table G22 (Cont'd)  
個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務  
Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business  
保險公司按其業務類別劃分的儲備金  
Technical Reserves of Insurers by Class of Business

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱 Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	意外及健康 Accident & Health				汽車 - 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability				飛機 - 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability				船舶 - 損壞及責任 Ships, Damage & Liability				
		未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	
利寶國際	Liberty Int'l	31-12-01	26,237	-	12,405	-	34,397	-	38,021	-	-	-	-	-	76	-	29	-
廖創興	Liu Chong Hing	31-12-01	106	-	71	-	200	-	289	-	-	-	-	-	-	-	1	-
勞合社	Lloyd's	31-12-01	-	-	-	5,409	-	-	-	114,896	-	-	-	-	-	-	-	4,555
London Steam-Ship	London Steam-Ship	20-2-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
聯益	Lun Yick	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malayan (HK)	Malayan (HK)	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malayan Int'l	Malayan Int'l	31-12-01	-	-	273	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	-
閩信	Min Xin	31-12-01	2,799	-	795	-	18,632	1,838	41,536	-	-	-	-	-	-	-	51	-
民安	Ming An	31-12-01	24,630	-	15,028	-	125,371	-	813,398	-	1,049	-	-	-	6,502	-	25,626	-
三井住友海上火災 (日本)	Mitsui Sumitomo (Japan)	31-12-01	309	-	7	-	281	-	607	-	-	-	-	-	-	-	-	-
三井住友海上火災 (香港)	Mitsui Sumitomo (HK)	31-12-01	5,507	-	1,899	-	1,495	-	1,158	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Munich Re	Munich Re	31-12-01	14,172	-	5,038	-	5,685	-	318,458	-	-	185	-	-	2,283	-	24,460	-
國民	National Insurance	31-3-01	-	25	-	-	-	53,107	103,371	-	-	-	-	-	-	-	-	-
National Union	National Union	30-11-01	5,582	-	3,325	-	3,022	-	11,725	-	-	-	-	-	-	-	-	-
安泰保險	ING General	31-12-01	18,429	-	4,542	-	10,606	-	27,482	-	-	-	-	-	251	-	1,141	-
New Hampshire	New Hampshire	30-11-01	6,089	-	3,627	-	3,297	-	12,791	-	-	-	-	-	1	-	224	-
新印度	New India	31-3-01	42	-	-	-	16,988	-	21,004	-	-	-	-	-	-	-	-	-
日本興亞 (亞洲)	Nipponkoa (Asia)	31-12-01	1,494	-	318	-	5,736	-	5,301	-	-	-	-	-	-	-	-	-
日本興亞	Nipponkoa	31-3-01	1,445	200	816	-	1,081	-	4,477	-	-	-	-	-	-	-	-	-
日生同和損害保險	Nissay Dowa	31-3-01	29	-	4	-	78	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-
樂民	Norman	31-12-01	-	-	53	-	-	-	6,308	-	-	-	-	-	-	-	151	-
華僑	Overseas Assurance	31-12-01	26	-	-	-	55	-	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-
華聯	Overseas Union	31-12-01	365	-	310	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
太平洋保險	Pacific Insurance	31-12-01	34	-	1	-	69,088	-	153,209	-	-	-	-	-	48	-	-	-
寶豐	Pafoong	31-12-01	835	-	553	-	2,208	700	4,474	-	-	-	-	-	18	-	-	-

**附表 G22 (續)**  
**Table G22 (Cont'd)**  
**個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務**  
**Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business**  
**保險公司按其業務類別劃分的儲備金**  
**Technical Reserves of Insurers by Class of Business**

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱 Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	貨運 Goods in Transit				財產損壞 Property Damage				一般法律責任 General Liability								
										法定業務 Statutory Business				其他業務 Other Business				
		未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	
利寶國際	Liberty Int'l	31-12-01	1,799	-	1,704	-	5,817	-	6,395	-	12,351	1,370	67,097	-	2,176	4	21,168	-
廖創興	Liu Chong Hing	31-12-01	509	-	50	-	5,171	-	219	-	233	-	691	-	48	-	118	-
勞合社	Lloyd's	31-12-01	-	-	-	7,706	-	-	-	26,172	-	-	-	13,736	-	-	-	129,164
London Steam-Ship	London Steam-Ship	20-2-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
聯益	Lun Yick	31-12-01	-	-	-	-	6	-	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malayan (HK)	Malayan (HK)	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malayan Int'l	Malayan Int'l	31-12-01	-	-	60	-	-	-	626	-	-	-	-	-	-	-	-	-
閩信	Min Xin	31-12-01	188	-	415	-	854	-	1,268	-	488	-	8,003	-	94	-	1,560	-
民安	Ming An	31-12-01	21,327	-	23,609	-	30,011	-	44,118	-	191,730	39,800	1,510,831	-	9,325	-	76,234	-
三井住友海上火災 (日本)	Mitsui Sumitomo (Japan)	31-12-01	5,119	-	6,498	-	1,610	-	1,507	-	720	-	12,389	-	768	-	2,482	-
三井住友海上火災 (香港)	Mitsui Sumitomo (HK)	31-12-01	7,037	-	6,326	-	4,489	-	441	-	8,610	-	24,814	-	565	-	1,242	-
Munich Re	Munich Re	31-12-01	1,019	-	8,475	-	77,779	-	219,994	-	-	-	-	-	7,179	-	192,038	-
國民	National Insurance	31-3-01	-	2,685	11,903	-	-	828	681	-	-	19,745	10,497	-	-	6,759	2,997	-
National Union	National Union	30-11-01	-	-	-	-	1,782	-	3,016	-	2,992	-	15,999	-	2,484	-	20,499	-
安泰保險	ING General	31-12-01	2,212	-	9,144	-	4,963	-	2,812	-	15,666	-	18,139	-	408	-	2,000	-
New Hampshire	New Hampshire	30-11-01	429	-	3,681	-	1,944	-	3,290	-	-	-	-	-	5,974	-	39,816	-
新印度	New India	31-3-01	1,477	-	880	-	216	-	3,019	-	233	-	117	-	58	-	11	-
日本興亞 (亞洲)	Nipponkoa (Asia)	31-12-01	6,484	-	22,780	-	6,450	-	1,691	-	2,105	-	2,297	-	792	-	3,278	-
日本興亞	Nipponkoa	31-3-01	2,397	-	921	-	3,122	-	1,317	-	4,138	1,887	29,158	-	2,205	913	15,581	-
日生同和損害保險	Nissay Dowa	31-3-01	404	-	33	-	631	-	710	-	353	85	1,754	-	204	46	977	-
樂民	Norman	31-12-01	-	-	24	-	-	-	124	-	(2)	-	2,779	-	-	-	5,250	-
華僑	Overseas Assurance	31-12-01	122	-	22	-	477	-	62	-	303	-	30	-	3	-	894	-
華聯	Overseas Union	31-12-01	245	-	40	-	914	-	332	-	2,162	-	3,966	-	220	-	363	-
太平洋保險	Pacific Insurance	31-12-01	345	-	35	-	611	-	276	-	13,660	-	45,143	-	185	-	285	-
寶豐	Pafoong	31-12-01	964	-	1,866	-	6,054	-	1,321	-	1,899	2,500	8,146	-	463	-	1,328	-

**附表 G22 (續)**  
**Table G22 (Cont'd)**  
**個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務**  
**Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business**  
**保險公司按其業務類別劃分的儲備金**  
**Technical Reserves of Insurers by Class of Business**

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱	Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance				比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance				總額 Total			
			未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund
利寶國際	Liberty Int'l	31-12-01	269	-	1,114	-	-	-	-	-	-	-	-	83,122	1,374	147,933	-	
廖創興	Liu Chong Hing	31-12-01	1,673	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	7,940	-	1,449	-	
勞合社	Lloyd's	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	301,638	
London Steam-Ship	London Steam-Ship	20-2-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
聯益	Lun Yick	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	30	-	
Malayan (HK)	Malayan (HK)	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	364	-	746	-	364	-	746	-	
Malayan Int'l	Malayan Int'l	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	981	-	
閩信	Min Xin	31-12-01	5	-	25	-	-	-	-	-	-	-	-	23,060	1,838	53,653	-	
民安	Ming An	31-12-01	192	-	36,265	-	-	-	-	-	-	-	-	410,137	39,800	2,545,109	-	
三井住友海上火災 (日本)	Mitsui Sumitomo (Japan)	31-12-01	1,255	-	53	-	-	-	-	-	-	-	-	10,062	-	23,543	-	
三井住友海上火災 (香港)	Mitsui Sumitomo (HK)	31-12-01	330	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	28,033	-	35,889	-	
Munich Re	Munich Re	31-12-01	790	-	4,161	-	-	-	-	-	-	-	-	108,907	-	772,809	-	
國民	National Insurance	31-3-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83,149	129,449	-	
National Union	National Union	30-11-01	11,852	-	14,246	-	-	-	-	-	-	-	-	27,714	-	68,810	-	
安泰保險	ING General	31-12-01	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52,539	-	65,260	-	
New Hampshire	New Hampshire	30-11-01	12,930	-	15,541	-	-	-	-	-	-	-	-	30,664	-	78,970	-	
新印度	New India	31-3-01	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,075	-	25,031	-	
日本興亞 (亞洲)	Nipponkoa (Asia)	31-12-01	337	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	23,398	-	35,750	-	
日本興亞	Nipponkoa	31-3-01	315	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	14,703	3,000	52,297	-	
日生同和損害保險	Nissay Dowa	31-3-01	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,721	131	3,541	-	
樂民	Norman	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	-	(2)	-	14,707	-	
華僑	Overseas Assurance	31-12-01	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	989	-	1,057	-	
華聯	Overseas Union	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,906	-	5,011	-	
太平洋保險	Pacific Insurance	31-12-01	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83,974	-	198,949	-	
寶豐	Pafoong	31-12-01	242	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	12,683	3,200	17,715	-	





**附表 G22 (續)**  
**Table G22 (Cont'd)**  
**個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務**  
**Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business**  
**保險公司按其業務類別劃分的儲備金**  
**Technical Reserves of Insurers by Class of Business**

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱	Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance				比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance				總額 Total			
			未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund
PartnerRe	PartnerRe	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pioneer	Pioneer	31-12-01	33	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	17,728	-	21,792	-	
PMI Mortgage	PMI Mortgage	31-12-01	80,580	-	1,167	-	-	-	-	-	-	-	-	80,580	-	1,167	-	
Pohjola	Pohjola	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,266	-	
英國保誠	Prudential (UK)	31-12-01	132	-	158	-	-	-	-	-	-	-	-	27,466	-	40,976	-	
昆士蘭聯保	QBE HKSI	31-12-01	1,093	-	175	-	-	-	-	-	-	-	-	126,346	-	178,403	-	
Red Sea	Red Sea	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ReAC	ReAC	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
華人信誠	Reliance HKCB	31-12-01	-	-	51	-	-	-	-	-	-	160	-	118	-	7,669	-	
皇家太陽 (香港)	Royal & SA (HK)	31-12-01	3,512	-	1,211	-	-	-	-	-	-	1,103	-	55,248	3,677	301,181	-	
瑞士再保險	Swiss Re	31-12-01	577	-	1,849	-	-	-	-	-	-	-	-	85,152	-	678,935	-	
法國再保險	SCOR Re	31-12-01	191	-	278	-	-	40	-	25	-	2,460	-	26,634	-	102,992	-	
先施保險	Sincere Insurance	28-2-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	190	1,000	41	-	
Sompo Japan	Sompo Japan	28-2-01	451	-	4,325	-	1,356	37,166	-	9,249	-	41,168	-	59,831	-	212,680	-	
Sompo Japan Re	Sompo Japan Re	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
St. Paul	St. Paul	31-12-01	83	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-	2,624	-	12,408	-	
Sterling	Sterling	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	
住友海上火災 (日本)	Sumitomo M&F	31-3-01	666	-	260	-	-	-	-	-	-	-	-	14,622	-	16,470	-	
住友海上火災 (香港)	Sumitomo P&C	31-12-01	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	658	-	524	-	
健峯	Summit	31-3-01	196	-	276	-	-	-	-	-	-	-	-	20,995	-	33,464	-	
SA & London Insurance	SA & London Insurance	31-12-01	849	-	8,938	-	-	-	-	-	-	-	-	23,389	2,878	186,102	-	
新鴻基	Sun Hung Kai	30-6-01	55	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-	35,952	-	175,686	-	
先實	Symbol	28-2-01	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	776	90	65	-	
大成火災海上	Taisei	31-3-01	7	-	2	-	-	-	-	221	-	317	-	892	5	937	-	
泰加	Target	31-12-01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,633	-	29,747	-	









附表 G22 (續)  
Table G22 (Cont'd)  
個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務  
Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business  
保險公司按其業務類別劃分的儲備金  
Technical Reserves of Insurers by Class of Business

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱 Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	意外及健康 Accident & Health				汽車 - 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability				飛機 - 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability				船舶 - 損壞及責任 Ships, Damage & Liability			
		未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund
蘇黎世 (亞洲) Zurich (Asia)	31-12-01	4,254	-	1,504	-	20,002	1,500	31,620	-	-	-	-	-	79	-	6	-
<b>總額</b> Total		871,282	6,476	731,342	5,409	939,111	86,227	3,344,168	114,896	1,259	-	628	211	43,244	47	509,771	4,555

附表 G22 (續)  
Table G22 (Cont'd)  
個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務  
Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business  
保險公司按其業務類別劃分的儲備金  
Technical Reserves of Insurers by Class of Business

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱 Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	貨運 Goods in Transit				財產損壞 Property Damage				一般法律責任 General Liability							
										法定業務 Statutory Business				其他業務 Other Business			
		未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund
蘇黎世 (亞洲) Zurich (Asia)	31-12-01	1,120	-	2,666	-	10,964	-	6,620	-	9,598	8,000	69,797	-	3,953	-	16,443	-
<b>總額</b> Total		155,721	3,641	400,343	7,706	1,008,414	4,210	1,548,787	26,172	1,059,226	283,050	4,489,644	13,736	281,072	21,793	1,307,869	129,164

附表 G22 (續)  
Table G22 (Cont'd)  
個別保險公司的統計數字 · 一般保險業務  
Individual Insurers' Statistics · General Insurance Business  
保險公司按其業務類別劃分的儲備金  
Technical Reserves of Insurers by Class of Business

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險公司名稱 Name of Insurer	財政年度終結日期 Financial Year Ended	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance				比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance				總額 Total			
		未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund	未滿期保費 UPR	未過期風險 UER	未決申索 O/S Claims	保險基金 Ins Fund
蘇黎世 (亞洲) Zurich (Asia)	31-12-01	607	-	574	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50,577	9,500	129,230	-
<b>總額</b> Total		<b>317,554</b>	<b>925</b>	<b>194,245</b>	<b>-</b>	<b>1,469</b>	<b>-</b>	<b>178,697</b>	<b>471,103</b>	<b>37,216</b>	<b>-</b>	<b>139,950</b>	<b>391,312</b>	<b>4,715,568</b>	<b>406,369</b>	<b>12,845,444</b>	<b>1,164,264</b>

In this table, "UPR", "UER", "O/S Claims" and "Ins Fund" stand for "Unearned Premiums", "Unexpired Risks Provision", "Outstanding Claims Provision" and "Insurance Fund" respectively.